



Септември 2009 г.
Macedonian

Пакети на проширена нега во домот на постари лица со деменција (Extended Aged Care at Home Dementia (EACHD))

Што се пакети на проширена нега во домот на постари лица со деменција?

Пакетите на проширена нега во домот на постари лица со деменција (Extended Aged Care at Home Dementia (EACHD) Packages) се поединечно планирани и усогласени пакети на нега, специјално наменети да им помогнат на изнемоштените постари Австралијци кои имаат тешкотии во секодневниот живот заради проблеми во однесувањето и психолошки симптоми кои се поврзани со деменција.

Каква помош може да се добие?

EACHD пакетите се многу флексибилни и наменети да помогнат околу поединечни потреби од нега. Во услугите кои може да се добиваат како дел од EACHD пакет се вклучуваат:

- нега што ја нуди медицинска сестра (со диплома и државен испит);
- нега што ја нуди стручно лице од сродно здравство, на пример, физиотерапевт, специјалист за стапала или друг вид на нега од сродното здравство;
- лична нега;
- превоз при закажани прегледи;
- друштвена поддршка;
- помош во домот; и
- помош при примање на кислород и/или интравенозно внесување на храна.

EACHD пакетите исто така може да понудат начини и стратегии за задоволување на посебните потреби од нега на примателите на нега со деменција кои имаат проблеми со однесувањето кои може да влијаат на квалитетот на нивниот секојдневен живот.

Кој ќе ја нуди негата?

Австралиската влада и нуди дневна дотација на секоја одобрена установа што пружа EACHD услуги за секој пакет на услуги за да доставува и усогласува услуги на нега за изнемоштени постари лица.

Поединечните услуги во рамките на EACHD пакет може да ги доставуваат различни установи во вашата локална област, меѓутоа нив ќе ги планира и усогласува одобрената установа што им пружа нега на постари лица.

Како можам да добивам услуги од EACHD пакет?

За да добивате услуги од EACHD пакет, Тимот за оценување на потребите од нега за постари лица (Aged Care Assessment Team - ACAT) мора да оцени дека ви е потребна нега од висок степен и дека:

- имате проблеми во однесувањето и психолошки симптоми кои се поврзани со деменција и кои значително влијаат на вашата способност да живеете самостојно во заедницата;
- ви треба нега од висок степен во старечки дом;
- претпочитате услуги од EACHD пакет; и
- сте во состојба да живеете дома со поддршка што ќе ја добивате преку EACHD пакет.

Информации за ACATs може да добиете кај доктори, во болници или центри во заедницата или ако телефонирате на Информативната линија за нега на постари лица (Aged Care Information Line) на **1800 500 853*** или во Сојузните центри за одмена од негата и Carelink (Commonwealth Respite and Carelink Centres) на **1800 052 222***. Оценувањата што ги прави ACAT се бесплатни.

Ако АСАТ со оценувањето одобри дека имате право на нега од висок степен и вие сте изјавиле дека претпочитате да бидете негувани во вашиот дом, АСАТ ќе ве упати во локална установа која пружа услуги која може да ви понуди ЕАСНД пакет на услуги ако го има.

Како се организира ЕАСНД пакет на услуги?

Кога установата која пружа услуги ќе ве прифати, таа ќе подготви пакет на услуги специјално наменети да ги задоволуваат вашите потреби кои ги утврдил АСАТ. Установата која пружа услуги ќе разговара со вас за достапните можности за добивање на услуги кои ќе ги задоволуваат вашите потреби од нега и ќе се состави Договор за примател на нега (Care Recipient Agreement).

Вие, вашето семејство или застапници, вклучувајќи го вашиот негувател, имате право да се договорите со установата за видовите и степенот на нега што ќе ја добивате. Откако ќе постигнете согласност во врска со вашата нега, установата која пружа услуги ќе ви даде копија од Договорот за примател на нега (Care Recipient Agreement) и План за негата (Care Plan) во кој ќе бидат наведени услугите што ќе ги добивате.

Колку ќе треба да платам?

Може да ви побараат да платите за ЕАСНД пакет на услуги на нега. Износот што ќе ви го наплатат е вклучен во Договорот за примател на нега што сте го склучиле со установата што ви пружа нега.

За постари лица кои примаат пензија според максималната основна стапка за самци, наплатата не смее да биде повисока од 17.5% од таа пензија. Максималната стапка на наплата се менува секој март и септември, во согласност со измените на пензиите.

Тековната максимална стапка на наплата можете да ја најдете на Интернет страниците на Одделот за здравство и постари лица (Department of Health and Ageing) на: www.health.gov.au или ако телефонирате на Информативната линија за нега на постари лица на **1800 500 853***.

Од лицата кои имаат повисоки приходи** може да се побара да плаќаат дополнителна наплата. Таа е ограничена до 50% од секој приход над максималната стапка на пензија. Установата

што ви пружа услуги мора да ве информира за нивниот правилник на цени. Меѓутоа, на никој нема да му биде одбиена услугата што му е потребна заради тоа што не е во состојба да плаќа за неа.

** 'Приход' значи приход откако ќе се одбие данокот и придонесот за Medicare.

Каков квалитет на услуги може да очекувам?

Австралиската влада утврди стандарди за услугите на нега во склоп на ЕАСНД пакетите, кои одобрените установи се законски обврзани да ги задоволуваат, со цел да се осигура примателите да добиваат нега од највисок квалитет.

Примателите на услуги на нега во склоп на ЕАСНД пакет (или нивниот застапник) имаат право на следните работи:

- да примаат квалитетни услуги кои ги задоволуваат нивните проценети потреби;
- да одредат до кој степен претпочитаат да бидат друштвено независни, ако тоа е можно;
- да имаат пристап до информации за можностите на нега што може да се добива и до потребните факти за да донесуваат информирани одлуки во врска со изборот;
- да имаат пристап до поединости за негата што ја добиваат; и
- да учествуваат во подготвувањето на пакет на услуги на нега кои најдобро ќе ги задоволуваат нивните потреби.

Кои се моите права и одговорности?

На 1ви октомври 2009 г., австралиската влада вовеле Правилник за правата и обврските за нега во заедницата (the Charter).

Правилникот е законски документ во кој се објаснети правата на лицата кои примаат услуги на нега за постари лица во заедницата, како и нивните обврски, вклучувајќи ги обврските кон лицата кои им пружаат нега.

Примероци од Правилникот може да се добијат во електронски формат на Интернет страниците на Одделот за здравство и постари лица (Department of Health and Ageing).



Што да правам ако имам жалба?

Ако вие, вашето семејство или вашите застапници не сте задоволни со услугата што ја добивате како дел од вашиот EACHD пакет, тогаш имате право да се жалите. Австралиската влада воведи постапки според кои лицата можат да го прават тоа. Ако проблемот не се реши откако ќе зборувате со установата што ви пружа услуги, можете да ја користите Шемата за испитување на жалби во врска со нега на постари лица (Aged Care Complaints Investigation Scheme). Ова е бесплатна услуга која ја надгледува Начелникот за нега на постари лица (Aged Care Commissioner).

Вработените на Шемата за испитување на жалби во врска со нега на постари лица можете да ги контактирате на **1800 550 552***.

Примателите на услуги од EACHD пакет, нивните семејства и нивните застапници исто така може да користат служби за застапување (advocacy). Службите за застапување им помагаат на луѓето да дознаат кои се нивните права. За информации во врска со службите за застапување, ве молиме телефонирајте на Информативната линија за нега на постари лица на **1800 500 853***.

Колку изнесува бенефицираната стапка на наплата за Пакетите на нега во домот на постари лица со деменција (EACHD пакетите)?

Бенефицираната стапка на наплата за EACHD пакетите се менува на 1ви јули секоја година. Тековната стапка можете да ја најдете на Интернет страниците на Одделот за здравство и постари лица (Department of Health and Ageing) на: **www.health.gov.au** или ако телефонирате на Информативната линија за нега на постари лица на **1800 500 853***.

Во некои случаи исто така може да се исплаќаат додатоци за примање на кислород и интравенозно внесување на храна.

Главни документи

Следните главни документи со кои е одредено доставувањето на EACHD услугите може да се преземат во PDF формат од Интернет страниците на Одделот за здравство и постари лица на **www.health.gov.au**

Payment Agreement (Договор за плаќање)

Подробно го објаснува тековниот Договор за плаќање кој треба да го потпишат установите кои пружаат услуги преку EACHD пакетите и австралиската влада.

Standards (Стандарди)

Подробно ги објаснува тековните стандарди кои установата што пружа услуги мора да ги задоволува. Овој документ е анекс бр.1 во Договорот за плаќање.

Specified Care and Services (Назначена нега и услуги)

Овој документ е анекс бр.2 во Договорот за плаќање и во него се наведени одредената нега и услуги кои примателот на нега може да ги добива.

Annual Financial Reporting Statement (Годишна изјава за финансиско работење)

Овој документ е анекс бр.3 во Договорот за плаќање и изјавата мора да ја поднесуваат сите установи што пружаат EACHD услуги како барање од австралиската влада.

Ако имате проблеми да ги преземете овие PDF документи, ве молиме испратете порака преку електронска пошта до: **acc@health.gov.au** за да ви испратат примерок.

* цена на телефонски повици

Повиците на броевите кои започнуваат со '1800' обично се бесплатни за повикувачот кога тој телефонира од фиксен телефон.

Повиците на броевите кои започнуваат со '13' или '1300' се наплаќаат според ниска фиксна цена за повикувачот кога тој телефонира од фиксен телефон.

Сите повици од мобилни телефони се наплаќаат според стапките кои важат за секој доставувач на телефонски услуги.

Сите повици од јавни телефони се наплаќаат според стапките кои важат за секој доставувач на телефонски услуги.